

P. Sottysiek  
- proszę odatować w dokumentach  
evidencyjnych nasze wnioski  
pozwolenie wodnoprawnego  
P. Bopda  
- proszę o realizację kontroli zgodnie  
z odczynkami i odatowaniem w  
księgi obrotu.

Urząd Marszałkowski  
Województwa Zachodniopomorskiego



Szczecin, dnia 5 sierpnia 2010 r.

WRIOŚ-II/MU/6250/34-4/10

21.03.2014

DECYZJA

Na podstawie art. 140 ust. 2 pkt. 5 i art. 122 ust. 2 pkt. 2 ustawy z dnia 18.07.2001r. - Prawo wodne (Dz. U. z 2005 roku Nr 239, poz. 2019 z późn. zm.) oraz art. 104 ustawy z dnia 14.06.1960r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 roku Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.), po rozpatrzeniu wniosku Janusza Hołowatego, działającego z upoważnienia Gminy Miasto Świnoujście

o r z e k a m

1. Udzielić Gminie Miasto Świnoujście **pozwolenia wodnoprawnego na wznoszenie obiektów budowlanych oraz wykonanie innych robót na obszarze bezpośredniego zagrożenia powodzią**, związanych z realizacją inwestycji pn. „**Budowa mostu nad Starą Świną łączącego wyspy Karsibór i Wolin z rozbiórką Mostu Piastowskiego w Świnoujściu**” na działkach o numerach 206, 207, 230, 231 obręb Świnoujście Miasto 0013, w zakres których wchodzi:
  - a) budowa kanalizacji deszczowej
    - rurociąg PVC o średnicy 300 mm
    - długość 6 m
  - b) budowa umocnienia brzegowego z faszyny
  - c) wykonanie narzutu kamiennego na powierzchni 264 m<sup>2</sup>.
  
2. Udzielić Gminie Miasto Świnoujście **pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie urządzeń wodnych** związanych z realizacją inwestycji pn. „**Budowa mostu nad Starą Świną łączącego wyspy Karsibór i Wolin z rozbiórką Mostu Piastowskiego w Świnoujściu**”, w zakres których wchodzi:
  - a) budowa mostu:
    - lokalizacja – 12,4 m na wschód od istniejącego Mostu Piastowskiego
    - długość całkowita mostu (z przyczółkami) 420,0 m
    - długość mostu po pomoście 406,75 m
    - wysokość całkowita 10,8 m
    - szerokość toru wodnego 50,0 m
    - szerokość mostu 9,3 m
      - szerokość jezdni 6,0 m (2 x 3,0 m)
      - szerokość chodnika min. 1,5 m
      - pobocza i pasy bezpieczeństwa min. 1,8 m
    - światło poziome mostu 345 m
    - minimalna rzędna spodu konstrukcji 2,86 m npm

- konstrukcja mostu:

- dziewięcioprzęsłowy most typu zespolonego
- dźwigary główne stalowe z pomostem betonowym
- podpory mostu stanowią filary i przyczółki o konstrukcji żelbetowej, posadowione na palach żelbetowych

b) rozbiórka istniejącego Mostu Piastowskiego nad Starą Świną w Świnoujściu

c) przebudowa wału przeciwpowodziowego

- lokalizacja: wał przeciwpowodziowy „Ognica” w Świnoujściu od km 3+201 do km 3+271

- parametry wału po przebudowie:

- szerokość korony wału 3,0 + 3,6 m
- nachylenie skarpy odwodnej 1:2 + 1:4,7
- nachylenie skarpy odpowietrznej 1:3 + 1:5
- rzędna korony wału po zagęszczeniu i osiadaniu min. 1,5 m

d) przeprowadzenie przez wody Starej Świny rurociągów infrastruktury technicznej:

- sieć wodociągowa

- rurociąg o średnicy 110 mm
- długość 420 m

- kanalizacja sanitarna

- rurociąg tłoczny o średnicy 110 mm
- długość 420 m

- kanalizacja deszczowa

- rurociąg o średnicy 315 mm
- długość 417 m

- oświetlenie uliczne

- długość 420 m

- światło telekomunikacyjne

- długość 420 m

e) wykonanie wylotów brzegowych – 2 szt.

- betonowy, z umocnieniem dna narzutem kamienny
- rzędna dna rurociągu kanalizacji deszczowej +0,85 m npm.

3. Udzielić Gminie Miasto Świnoujście pozwolenia wodnoprawnego na wprowadzanie do wód ścieków opadowych odprowadzanych z terenu projektowanego mostu nad Starą Świną, przy zachowaniu następujących warunków:

a) ilość wprowadzanych ścieków:

- zlewnia północnego odcinka mostu
  - $Q_{\text{roczne}} = 1.278 \text{ m}^3/\text{rok}$
  - $Q_{\text{dr.dob.}} = 3,5 \text{ m}^3/\text{d}$
- zlewnia północnego odcinka mostu
  - $Q_{\text{roczne}} = 1.043 \text{ m}^3/\text{rok}$

-  $Q_{\text{śr.dob}} = 2,9 \text{ m}^3/\text{d}$

b) urządzenia do oczyszczania ścieków:

- zlewnia północnego odcinka mostu
  - osadnik o średnicy 1,5 m i pojemności czynnej  $2,0 \text{ m}^3$
- zlewnia południowego odcinka mostu
  - osadnik o średnicy 1,5 m i pojemności czynnej  $2,0 \text{ m}^3$

c) odbiornik ścieków: **Stara Świna** (dz. nr 640 obr. 0013 Świnoujście)

d) stężenia zanieczyszczeń oczyszczonych ścieków nie mogą być większe niż:

- węglowodory ropopochodne -  $15 \text{ mg/l}$
- zawiesina ogólna -  $100 \text{ mg/l}$ .

4. Zobowiązać Gminę Miasto Świnoujście do:

- a) prowadzenia robót w sposób uniemożliwiający przedostawanie się zanieczyszczeń do gleby i do wód z terenu objętego budową,
- b) wykonania robót zgodnie z przedłożonym operatem wodnoprawnym,
- c) przestrzegania warunków określonych w Nr 80/20/09/10 Ministra Infrastruktury z dnia 18.05.2010r. znak: GB4g/076/946499/80/20/ 09/10 o pozwoleniu na wznoszenie i wykorzystywanie sztucznych wysp, konstrukcji i urządzeń w polskich obszarach morskich,
- d) przestrzegania warunków określonych w decyzji Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Szczecinie z dnia 26.04.2010r. znak: RDOŚ-32-WOOS-6613/16-17/08/at o środowiskowych uwarunkowaniach – w części dotyczącej realizacji przedsięwzięcia na obszarach morskich,
- e) przestrzegania warunków określonych w decyzji Prezydenta Miasta Świnoujście z dnia 23.06.2010r. znak: WGK-7624/BZ/16-72009/2010 o środowiskowych uwarunkowaniach – w części dotyczącej realizacji przedsięwzięcia na obszarze lądowym,
- f) uporządkowania terenu po zakończonych pracach i utrzymania w należyтым stanie technicznym wykonanych obiektów,
- g) przeprowadzania co najmniej dwa razy do roku przeglądów eksploatacyjnych urządzeń oczyszczających; eksploatacja powinna być zgodna z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi i konserwacji urządzeń oczyszczających, a czynności z nią związane odnotowane w zeszycie eksploatacji,
- h) utrzymywania w należyтым stanie technicznym urządzeń i obiektów wchodzących w skład przedmiotowej kanalizacji,
- i) zagospodarowywania osadów ściekowych zgodnie z ustawą o odpadach z dnia 27.04.2001r. (Dz. U. z 2007 roku, Nr 39, poz. 251 z późn. zm.).

5. Sposób postępowania w przypadku rozruchu, zatrzymania działalności bądź wystąpienia awarii – sieci kanalizacyjnej:

rozruch

- po wykonaniu prac budowlanych należy wypłukać układ kanalizacyjny, w celu usunięcia zanieczyszczeń, przy zastosowaniu jednoczesnego pompowania powstałych podczas płukania ścieków wozem asenizacyjnym,

- przed rozpoczęciem wprowadzania ścieków należy sprawdzić szczelność układu kanalizacyjnego oraz jego drożność,
- w pierwszym okresie po uruchomieniu prowadzić obserwację układu kanalizacyjnego

zatrzymanie działalności bądź awaria sieci kanalizacyjnej

- zabezpieczyć remontowany odcinek przed dopływem ścieków
- ścieki opadowe w tym czasie będą usuwane za pomocą wozu asenizacyjnego
- po zakończeniu prac budowlanych należy postępować zgodnie z zasadami obowiązującymi podczas rozruchu instalacji

zatrzymanie działalności bądź wystąpienie awarii urządzeń służących do oczyszczania ścieków

- należy odciąć dopływ ścieków do urządzenia
- w tym czasie kanalizacja pracuje jako układ z „by passem” z ominięciem remontowanego urządzenia, studzienki kanalizacyjne traktowane są jako osadniki zanieczyszczeń i częściej odpompowywane z osadów, w celu zminimalizowania ilości zanieczyszczeń odprowadzanych do odbiornika.

6. Ustalić termin ważności pozwolenia wodnoprawnego na wprowadzanie do wód ścieków opadowych odprowadzanych z terenu projektowanego mostu nad Starą Świną – na okres 10 lat licząc od dnia podpisania niniejszej decyzji.

7. Uczynić Gminę Miasto Świnoujście odpowiedzialnym za ewentualne szkody wynikłe z wykonania niniejszej decyzji.

8. Operat wodnoprawny oraz niniejsza decyzja winny stale znajdować się w Gminie Miasto Świnoujście i być dostępne organom kontroli.

9. Pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.

#### Uzasadnienie

Zamierzeniem Gminy Miasto Świnoujście jest budowa mostu drogowego nad Starą Świną łączącego wyspy Karsibór i Wolin, w ciągu ulicy Mostowej (droga powiatowa) i rozbiórka istniejącego Mostu Piastowskiego w Świnoujściu. Przewidziane jest wybudowanie nowego mostu w bezpośrednim sąsiedztwie istniejącego, w odległości 12,4 m, zapewniającej bezpieczeństwo ruchu po nim w trakcie prowadzenia prac inwestycyjnych. Przewiduje się wykonanie szerszego mostu, który posiadać będzie jezdnie o dwóch ruchu oraz chodnik. Most wyposażony będzie w oświetlenie drogowe i odwodnienie. Znajdujące się na istniejącym moście rurociągi wodociągowy i ściekowy tłoczny oraz światłowody telekomunikacyjne – zostaną przełożone na nowy most.

Roboty prowadzone będą w dwóch fazach. W pierwszej kolejności wybudowany zostanie nowy most, przy utrzymaniu ruchu komunikacyjnego na istniejącym moście. W drugiej kolejności, po oddaniu nowego mostu do eksploatacji, istniejący most zostanie rozebrany, łącznie z podporami. Istniejące przyczółki mostu i nasypy dojazdów zostaną rozebrane, a konstrukcja wału przeciwpowodziowego przebudowana.

Część inwestycji położona jest na terenie pasa technicznego wybrzeża morskiego, uznanego za obszar bezpośredniego zagrożenia powodzią, w rozumieniu przepisów ustawy o obszarach morskich Rzeczypospolitej Polskiej i administracji morskiej.

Do wniosku o wydanie przedmiotowego pozwolenia wodnoprawnego dołączono:

- „Operat wodnoprawny: Budowa mostu nad Starą Świną łączącego wyspy Karsibór i Wolin z rozbiórka istniejącego Mostu Piastowskiego w Świnoujściu” opracowany przez dr inż. Janusza Hołowatego (październik 2009 rok),
- decyzję Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Szczecinie z dnia 26.04.2010r. znak: RDOŚ-32-WOOŚ-6613/16-17/08/at o środowiskowych uwarunkowaniach realizacji przedsięwzięcia – w części dotyczącej realizacji przedsięwzięcia na obszarach morskich,
- decyzję Prezydenta Miasta Świnoujście z dnia 23.06.2010r. znak: WGK-7624/BZ/16-72009/2010 o środowiskowych uwarunkowaniach realizacji przedsięwzięcia – w części dotyczącej realizacji przedsięwzięcia na obszarze lądowym,
- decyzję Nr 80/20/09/10 Ministra Infrastruktury z dnia 18.05.2010r. znak: GB4g/076/946499/80/20/09/10 o pozwoleniu na wznoszenie i wykorzystywanie sztucznych wysp, konstrukcji i urządzeń w polskich obszarach morskich dla zadania inwestycyjnego „Budowa mostu nad Starą Świną łączącego wyspy Karsibór i Wolin z rozbiórka istniejącego Mostu Piastowskiego w Świnoujściu”,
- opis prowadzenia zamierzonej działalności sporządzony w języku nietechnicznym.

Zgodnie z art. 140 ust. 2 pkt. 5 ustawy Prawo wodne organem właściwym do wydania wnioskowanego pozwolenia wodnoprawnego na wznoszenie obiektów i wykonywanie innych robót na obszarze bezpośredniego zagrożenia powodzią jest Marszałek Województwa Zachodniopomorskiego, po uzyskaniu przez inwestora decyzji Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Szczecinie zwalniającej od zakazu lokalizowania na obszarach bezpośredniego zagrożenia powodzią inwestycji zaliczonych do przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko, w myśl art. 40 ust. 3 oraz decyzji Dyrektora Urzędu Morskiego w Szczecinie zwalniającej od zakazu wykonania urządzeń wodnych i wznoszenia innych obiektów budowlanych, w myśl przepisów art. 82 ust. 4 Prawa wodnego. Jednocześnie, zgodnie z art. 140 ust. 2 pkt. 5c) Prawa wodnego, Marszałek Województwa Zachodniopomorskiego jest organem właściwym w przedmiotowej sprawie do wydania pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód – wprowadzanie do wód ścieków opadowych.

Na realizację planowanego przedsięwzięcia inwestor uzyskał wymagane decyzje, zamieszczone w operatach wodnoprawnych:

- decyzję Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Szczecinie z dnia 28.08.2009r. znak: OKI-5322-53/09-ep,jj zwalniającą od zakazu lokalizowania na obszarach bezpośredniego zagrożenia powodzią przy realizacji zamierzenia inwestycyjnego pn. „Budowa mostu nad Starą Świną łączącego wyspy Karsibór i Wolin z rozbiórka istniejącego Mostu Piastowskiego w Świnoujściu” na działce nr 207 obr. 0013 Miasto Świnoujście,
- decyzję Dyrektora Urzędu Morskiego w Szczecinie z dnia 22.06.2009r. znak: OW-III-5101/153/04/09 zwalniającą od zakazu i wykorzystanie pasa technicznego do celów innych niż ochronne celem „Budowy mostu nad Starą Świną łączącego wyspy Karsibór i Wolin z rozbiórka istniejącego Mostu Piastowskiego w Świnoujściu”.

Zgodnie z art. 85 ust. 3 Prawa wodnego, Gmina Miasto Świnoujście uzyskała decyzję Marszałka Województwa Zachodniopomorskiego z dnia 18.08.2009r. znak: ME-0130/11/2009/LW - zwalniającą od zakazu rozkopywania wałów, wbijania słupów, ustawiania znaków oraz wykonywania obiektów budowlanych na działce nr 230 obr. Świnoujście Miasto 0013 oraz – wyrażającą zgodę na wykonywanie robót na wale przeciwpowodziowym Ognica w km 3+220+3+270, związanych z budową mostu nad Starą Świną łączącego wyspy Karsibór i Wolin z rozbiórka istniejącego Mostu Piastowskiego w Świnoujściu.

Podczas postępowania wodnoprawnego organ spełnił ustawowy obowiązek wynikający z art. 127 ust. 6 ustawy Prawo wodne i podał do publicznej wiadomości informację o wszczętym postępowaniu w przedmiotowej sprawie. Strony postępowania wodnoprawnego zostały powiadomione o wszczęciu postępowania zawiadomieniem z dnia 7.07.2010r., znak: WRiOŚ-II/MU/6250/34-1/10. Zgodnie z art. 10 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego poinformowano strony o zebranych materiałach w sprawie.

Ścieki opadowe z terenu projektowanego mostu nad Starą Świną odprowadzane będą kanalizacją deszczową i dwoma wylotami do wód Starej Świny – stanowiących własność Skarbu Państwa w trwałym zarządzie Urzędu Morskiego w Szczecinie.

Parametry oczyszczonych ścieków opadowych określono, zgodnie z § 19 ust.1 rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 24.07.2006 r. w sprawie warunków jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. z 2006 roku Nr 137 poz. 984 z późn. zm.).

Przepisy ustawy Prawo wodne dotyczące urządzeń wodnych stosuje się również do obiektów budowlanych oraz robót na obszarach bezpośredniego zagrożenia powodzią lub w wodach, w myśl art. 9 ust. 2 pkt. 1c i dlatego, zgodnie z art. 127 ust. 5, nie ustalono w decyzji terminu ważności pozwolenia wodnoprawnego w tym zakresie. Jeżeli nie zostanie rozpoczęte wykonywanie urządzeń wodnych w terminie 2 lat od dnia, w którym niniejsze pozwolenie wodnoprawne stanie się ostateczne, to zgodnie z art. 135 ust. 3 ustawy Prawo wodne pozwolenie wodnoprawne wygasa.

W myśl art. 37 ust. 3 ustawy z dnia 21 marca 1991 r. o obszarach morskich Rzeczypospolitej Polskiej i administracji morskiej (Dz. U. z 2003 roku Nr 153 poz. 1502 z późn. zm.), projekt pozwolenia wodno-prawnego został uzgodniony postanowieniem Dyrektora Urzędu Morskiego w Szczecinie z dnia 4.08.2010 r. znak: GPG I-5010/M.Świ/3/5/10.

Zgodnie z art. 123 ust. 2 Prawa wodnego, pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń. Wnioskodawcy, który nie uzyskał praw do nieruchomości lub urządzeń koniecznych do realizacji pozwolenia wodnoprawnego, nie przysługuje roszczenie o zwrot nakładów poniesionych w związku z otrzymaniem pozwolenia.

Biorąc powyższe pod uwagę orzeczono jak w sentencji.

Od niniejszej decyzji Stronie służy prawo wniesienia odwołania do Prezesa Krajowego Zarządu Gospodarki Wodnej za pośrednictwem Marszałka Województwa Zachodniopomorskiego, w terminie **14 dni** od daty jej otrzymania.



Otrzymują:

1. Pełnomocnik – Janusz Hołowaty  
71-063 Szczecin, ul. Wilków Morskich 6/9  
Załącznik: 1 egz. operatu
2. Gmina Miasto Świnoujście  
72-600 Świnoujście, ul. Wojska Polskiego 1/5
3. Zachodniopomorski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych  
70-415 Szczecin, ul. Jana Pawła II nr 42
4. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej  
70-030 Szczecin, ul. Tama Pomorzańska 13A
5. Urząd Morski w Szczecinie  
70-207 Szczecin, pl. Batorego 4
6. a/a

Do wiadomości:

1. Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska  
70-502 Szczecin, ul. Wały Chrobrego 4
2. WRIOŚ-I

**PRACOWNIA PROJEKTOWA**

Dróg i Mostów - dr inż. J. Hołowaty

71-063 Szczecin ul. Wilków Morskich 6/9

☎ / fax (091) 484 44 51 ☎ kom. 0 603 116 273

## **OPERAT WODNO-PRAWNY**



**Zadanie :** Budowa mostu nad Starą Świną łączącego wyspy Karsibór i Wolin z rozbiórką istniejącego Mostu Piastowskiego w Świnoujściu

**Lokalizacja :** Stara Świna, km 8.0 toru wodnego Ś-S,  
km 3+240 wału przeciwpowodziowego „Ognica”

**Teren :** województwo zachodniopomorskie, gmina Świnoujście, dzielnica Karsibór  
obręb Świnoujście Miasto 13: działki o nr ewid. 206, 207, 208, 230 i 231  
obręb Świnoujście Miasto 15: działki o nr ewid. 5, 6, 7, 9 i 640

**Inwestor :** Gmina Miasto Świnoujście  
ul. Wojska Polskiego 1/5  
72-600 Świnoujście

Szczecin, październik 2009 r.